

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019

01-junij-2019

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 34. del: Posebni pogoji za zunanje napajalnike (EPS) za mobilne telefone - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 6 direktive 2014/30/EU

ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 34: Specific conditions for External Power Supply (EPS) for mobile phones - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1b of the Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of the Directive 2014/30/EU

Teh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-f17cf682d212/sist-en-301-489-34-v2-1-1-2019

Ta slovenski standard je istoveten z: ETSI EN 301 489-34 V2.1.1 (2019-04)

ICS:

33.060.20	Sprejemna in oddajna oprema	Receiving and transmitting equipment
33.070.01	Mobilni servisi na splošno	Mobile services in general
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019 en

SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-f17cf682d212/sist-en-301-489-34-v2-1-1-2019 SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019

ETSI EN 301 489-34 V2.1.1 (2019-04)



ElectroMagnetic Compatibility (EMC)
standard for radio equipment and services;
Part 34: Specific conditions for External Power Supply (EPS)
for mobile phones;
Harmonised Standard covering the essential requirements
of article 6 of Directive 2014/30/EU

2

Reference

REN/ERM-EMC-339

Keywords

EMC, harmonised standard, mobile, radio

ETSI

650 Route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C Association à but non lucratif enregistrée à la Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

(standards.iteh.ai)

__Important notice

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-The present document can be downloaded from:

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the prevailing version of an ETSI deliverable is the one made publicly available in PDF format at www.etsi.org/deliver.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services: https://portal.etsi.org/People/CommiteeSupportStaff.aspx

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2019. All rights reserved.

DECTTM, **PLUGTESTS**TM, **UMTS**TM and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members. **3GPP**TM and **LTE**TM are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M[™] logo is a trademark of ETSI registered for the benefit of its Members and of the oneM2M Partners.

GSM® and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intell	ectual Property Rights	5
Forev	word	5
Moda	al verbs terminology	5
1	Scope	6
2	References	
2.1	Normative references	
2.2	Informative references	6
3	Definitions and abbreviations.	7
3.1	Definitions	7
3.2	Abbreviations	7
4	Test conditions	8
4.1	General	8
4.2	Arrangements for test signals	
4.3	RF exclusion band of radio communications equipment	
4.4	Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers	
4.5 4.6	Normal test modulation	
4.6		
5	Performance assessment	
6	Performance criterial Teh. STANDARD PREVIEW	9
6.0		
6.1	General Performance criteria for EPS (Standards.iteh.ai)	9
7	Applicability overview tables	10
7.0	Applicability overview tables General SIST EN 301 489-34 V2.1.12019 EMC requirements for emissionic hai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-	10
7.1	EMC requirements for emissioneh ai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-	10
7.2	EMC requirements for Immunity82d212/sist-en-301-489-34-v2-1-1-2019	10
8	Methods of measurement and limits for EMC emissions	11
8.1	Test configuration.	
8.2	Enclosure of EPS equipment	
8.2.0	Configuration of enclosure of EPS equipment	11
8.2.1	Test method	11
8.2.2	Limits	
8.3	DC power output ports	
8.3.0 8.3.1	Configuration of DC power output ports	
8.3.1	Test method	
8.3.3	Limits	
8.4	AC mains power input ports	
8.4.0	Configuration of AC mains power input ports	12
8.4.1	Definition	
8.4.2	Test method	
8.4.3	Limits	
8.5 8.6	Harmonic current emissions (AC mains input port)	
9	Test methods and levels for immunity tests	
9.1	Test configuration.	
9.2	Radio frequency electromagnetic field (80 MHz to 6 000 MHz)	
9.2.0 9.2.1	Definition	
9.2.1	Test method	
9.3	Electrostatic discharge	
9.3.0	Configuration of EPS for electrostatic discharge test	

ETSI EN 301 489-34 V2.1.1 (2019-04)

9.3.1	Definition		14
9.3.2	Test method		
9.4	Fast transients, common mode		
9.4.0	Configuration of EPS for Fast transients, common mode test		14
9.4.1	Definition		14
9.4.2	Test method		
9.5	Radio frequency, common mode		
9.5.0	Configuration of EPS for Radio frequency, common mode test		
9.5.1	Definition		
9.5.2			
9.6		in the vehicular environment	
9.7		ruptions	
9.7.0	Configuration of EPS for Voltage dips and interruptions test		
9.7.1			
9.7.2			
9.8	0		
9.8.0	C	EPS for Surge test	
9.8.1			
9.8.2	Test method		16
Annex	A (informative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/30/EU	17
Annex	B (informative):	Rationales considered in drafting ETSI EN 301 489-34	
Annex	C (informative):	Global cellular uplink test frequencies	19
Annex	D (informative):	Change History DARD PREVIEW	20
History	,	(standards.iteh.ai)	21

<u>SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b32eb75-fd7d-4925-8696-f17cf682d212/sist-en-301-489-34-v2-1-1-2019

Intellectual Property Rights

Essential patents

IPRs essential or potentially essential to normative deliverables may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (https://ipr.etsi.org/).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2016) 7641 final [i.9] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast) [i.1].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

The present document is part 34 of a multi-part deliverable. Full details of the entire series can be found in part 1 [1].

National transposition dates		
Date of adoption of this EN:	5 June 2017	
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 July 2019	
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 January 2020	
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 January 2021	

Modal verbs terminology

In the present document "shall", "shall not", "should", "should not", "may", "need not", "will", "will not", "can" and "cannot" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the <u>ETSI Drafting Rules</u> (Verbal forms for the expression of provisions).

"must" and "must not" are NOT allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

1 Scope

The present document specifies technical characteristics and methods of measurement for the common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones as described in CENELEC EN 62684 [3].

The present document covers the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU under the conditions identified in annex A.

In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions and abbreviations) between the present document and ETSI EN 301 489-1 [1], the provisions of the present document take precedence.

2 References

2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at https://docbox.etsi.org/Reference/.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] ETSI EN 301 489-1 (V2.2.0) (03-2017): ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU.
- [2] CENELEC EN 61000-4-6:2009: "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-6: Testing and measurement techniques Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields".
- [3] CENELEC EN 62684:2010: "Interoperability specifications of common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

[i.1]	Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the
	harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).

- [i.2] Void.
- [i.3] Void.
- [i.4] Void.
- [i.5] Void.

7

[i.6] Void.

[i.7] ETSI EN 301 489 (all parts): "ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment

and services".

[i.8] Void.

[i.9] Commission Implementing Decision C(2016) 7641 final of 30.11.2016 on a standardisation

request to the European Committee for Standardisation, to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards harmonised standards in support of Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating

to electromagnetic compatibility.

3 Definitions and abbreviations

3.1 Definitions

For the purposes of the present document, the terms and definitions given in clause 3 of ETSI EN 301 489-1 [1] and the following apply:

adaptor: device with a USB Micro-B receptacle/plug connecting to a specific non USB Micro-B connector

NOTE: An Adaptor can also be a cable.

enclosure port: physical boundary of the apparatus through which electromagnetic fields may radiate or impinge

External Power Supply (EPS): common External Power Supply (EPS) with an AC input which meets the requirements of the specifications given in CENELEC EN 62684 [3]

port: particular interface, of the specified equipment (apparatus), with the electromagnetic environment

EXAMPLE: Any connection point and equipment intended for connection of cables to or from that equipment is considered as a port (see figure 1).

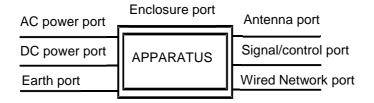


Figure 1: Examples of ports

NOTE: An interface, which uses optical fibre, is not a port for the purposes of testing because it does not interact with the electromagnetic environment within the frequency range, which is applicable for the present document. An optical fibre interface may still be used in the assessment of performance.

representative generic test load: EPS load which fully exercise the EPS and is supplied by the EPS manufacturer

NOTE: E.g. as in clause 4.3.

3.2 Abbreviations

For the purposes of the present document, the abbreviations given in clause 3 of ETSI EN 301 489-1 [1] and the following apply:

AC Alternating Current AMN Artificial Mains Network

DC Direct Current

В

DCS Digital Cellular System
EMC ElectroMagnetic Compatibility
EPS External Power Supply
ESD Electro Static Discharge
EUT Equipment Under Test

PCS Personal Communications Service

RF Radio Frequency rms root mean square

UE User Equipment (Mobile station)

UMTS Universal Mobile Telecommunication System

4 Test conditions

4.1 General

The present document relates to the testing of the EPS, and seeks to ensure that an EPS which is compliant to the provisions of the present document will, when used with a compatible UE which is compliant to the applicable provisions of the ETSI EN 301 489 [i.7], comply with the requirements of ETSI EN 301 489-1 [1].

The present document describes testing the EPS with a Representative generic test load, which is intended to emulate a UE for the purpose of testing the EPS.

Because the choice of UE may have some impact on the EMC performance of the EPS certain criteria and/or limits have been tightened beyond those applied in the case of testing intended to determine the compliance of a specific EPS - UE combination. Such specific combinations may be tested as described in other parts of the ETSI EN 301 489 [i.7], but such testing does not demonstrate compliance to the requirements of an EPS.

Stantoarcosatiens

The provisions of ETSI EN 301 489-1 [1], clause 4.2 shall apply with the following modifications:

- The EPS shall be connected with a Representative generic test load exercising the DC output port.
- Adequate measures shall be taken to avoid the effect of immunity-RF test signals on the measuring equipment.
- Measurements shall be taken with the cable supplied with the EPS at the USB Micro-B port. The type and length of cable used shall be recorded in the test report.

4.2 Arrangements for test signals

Adequate measures shall be taken to avoid the effect of immunity test signals on both the measuring equipment and the signal sources for the wanted signals located outside the test environment.

4.3 RF exclusion band of radio communications equipment

Not applicable.

4.4 Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers

Not applicable.

4.5 Normal test modulation

Not applicable.

9

4.6 Representative generic test load

An EPS Representative generic test load which is representative of a UE shall have the following characteristics:

- A USB Micro-B socket connection.
- An input capacitance of 1µF in parallel with the EPS output.
- An input impedance with switchable range of:
 - $10 \text{ k} \Omega$ (for 0 % rated current).
 - Selection of resistances to obtain the currents and output voltages of the test procedures.

NOTE: Current range 500 mA to 1 500 mA, see CENELEC EN 62684 [3].

- A resistance to obtain Maximum rated current.
- A shielded casing/enclosure as given in CENELEC EN 62684 [3].

5 Performance assessment

ETSI EN 301 489-1 [1], clause 5 shall apply with the following modification stated in clause 6.

6 Performance Criteria ARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

6.0 General

SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019

For the EPS, the performance criteria are based on a UE intended to be used with the EPS. For some specific test cases a different compliance level and/or performance criteria has been defined in order to ensure the compliance at the UE and EPS.

The performance criteria are used to make a decision on whether an EPS passes or fails immunity tests.

For the purpose of the present document two categories of performance criteria apply:

- performance criteria for continuous phenomena applied to EPS;
- performance criteria for transient phenomena applied to EPS.

6.1 Performance criteria for EPS

For an EPS the performance criteria for continuous phenomena shall meet the requirements whilst tested with the representative generic test load as given below.

The EPS shall meet its specification points on voltage ranges as given below, during and after continuous phenomena and after transient phenomena:

• Output Voltage 5 V \pm 0,25 V from no load to maximum output current measured at the USB Micro-B plug, while connected to the generic test load defined in clause 4.6.

While the parameters above should be monitored at the USB Micro-B plug, the reference for the output voltage is the USB Micro-B plug for an EPS with captive cable and the Standard-A plug for an EPS with detachable cable.

The above criteria shall also be met after exposure to transient phenomena.